

ح	పచ్చి మిరపకాయ తినటం వల్ల గొంతు మంటతో గొంతుక రంధ్రాన్ని మూస్తూ ఘా అంటాము కదా! అలాగా.	ح	ఖరములోని ఖ లాగా కాకుండా గొంతును కాండ్రించి పలికినట్లు ఖి అని ఉచ్చరించాలి.
ق	కోడిపుంజు చేసే శబ్దం 'క్వొ.. క్' అరబీ ఉచ్చారణకై ఏదైనా ఖుర్ఆన్ ఆడియో సహాయం తీసుకోగలరు.	ع	ఒట్టి 'గ' అని కాదు పసికందు అగూ... అగూ... అన్నట్లు గటర్ గూ... అన్న పావురపు కూతలోని గ శబ్దం.
ك		ن	Fan (ఫ్యాన్)లోని 'F' లాగా.

50. ఖాఫ్ **50. సూరహ్ ఖాఫ్** 50 سُورَةُ الْخَافِ

అపార కరుణామయుడు, పరమ కృపాశీలుడైన అల్లాహ్ పేరుతో ప్రారంభం	బిస్మిల్లాహిర్ రహ్మానిర్ రహీమ్	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
1 ఖాఫ్. దివ్యమైన ఖుర్ఆన్ సాక్షిగా!	ఖాఫ్. వల్ కుర్ఆనిల్ మజీద్	قَالَ وَالْقُرْآنِ الْمَجِیْدِ
2 తమ వద్దకు స్వయంగా తమలో నుండే హెచ్చరించే వాడొకడు రావటం వారిని ఆశ్చర్యపరిచింది. అందుకే అవిశ్వాసులు ఇలా అన్నారు: “ఇది మరీ విచిత్రంగా ఉండే!”	బల్ అజిబూ అన్ జాఅహమ్ మున్ జేరుమ్ మిన్ హమ్ ఫ కాలల్ కాఫిరున హాజ్ పైఉన్ అజీబ్ (2)	بَلْ كَفَّيْوْا اَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا سِیْءٌ مِّمَّ بَلْ كَفَّيْ
3 “ఏమిటి, మేము మరణించి మట్టిగా మారిన తరువాత (మట్టి బ్రతికించబడతామా?) ఈ తిరిగి పోవటం చాలా దూరం (బుద్ధికి అందనిది)!”	అ ఇజ్ మిత్నా వ కున్నా తురాబా. జాలిక రజ్ ఉమ్ బఈద్ (3)	اِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا فِیْ ذٰلِكَ رَجِعْ بَعِیْدٌ
4 భూమి వారిలో (ఎందరిని) ఏ మేరకు హరిస్తుందో కూడా మాకు తెలుసు. ¹ మా దగ్గర అన్నింటినీ భద్ర పరిచే పుస్తకం ఉంది.	కద్ అలిమ్నా మా తన్ కుస్సుల్ అర్దుయ్ మిన్ హమ్ వ ఇన్ దనా కితాబున్ ఘఫీజ్ (4)	قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْاَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتٰبٌ حٰفِیْظٌ
5 పైగా వారు, సత్యం తమ వద్దకు వచ్చినప్పుడు దాన్ని అబద్ధంగా చిత్రీకరించారు. ² అసలు వారు అయోమయంలో పడిపోయారు.	బల్ కజ్జబూ బిల్ హక్కి లమ్మా జాఅహమ్ ఫ హమ్ ఫి అమరిమ్ మరీజ్ (5)	بَلْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِيْ اَمْرٍ مَّرِیْجٍ
6 ఏమిటి, తమపైన ఉన్న ఆకాశాన్ని వారు చూడలేదా, ఏ విధంగా మేము	అఫ లమ్ యన్ జ్యూరూ ఇలస్ సమాఇ ఫొకహమ్ కైఫ బనై	اَفَلَمْ يَنْظُرُوْا اِلَى السَّمٰوٰتِ

1. భూమి మనిషి మాంసాన్ని, ఎముకలను, వెంట్రుకలను సయితం క్రమక్రమంగా తినేస్తూ ఉంటుంది. ఆ విధంగా అది అతన్ని తుత్తునియలుగా చేసేస్తుంది. అందుచేత శరీరావయవాలన్నింటినీ సమకూర్చి వారిని మలిసారి బ్రతికించటం మాకేమాత్రం క్లిష్టతరం కాదు. (4వ ఆయతు)

2. ఇక్కడ సత్యం (హఖ్) అంటే దివ్య ఖుర్ఆన్ లేదా ఇస్లాం లేదా ముహమ్మద్ (స) దైవదౌత్యం అని భావం.

ع
అ

అ ఇ ఈ ఊ ఊ = మామూలు 'అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఉ, ఊ' లాగా కాకుండా గొంతుకు రంధ్రాన్ని కొద్దిగా మూసి పలకాలి. ఉదా: లేగదూడ అరువులాగా.

ز
జ

'Zoo' లోని 'Z' మాదిరి. ఆరబీ ఉచ్చారణకై ఏదైనా బుర్ఖాన్ ఆడియో సహాయం తీసుకోవాలి.

ت
త్తు

'త'కు - 'స'కు మధ్య నుండి ఉద్భవించే శబ్దం. ఉదా: త్తునామీ, సంవత్సరం.

ظ
జ్య

నాలుకను స్పృన్ లాగా మలచి మునిపక్షను తాకుతూ గాలి విడుస్తూ బొద్దుగా పలకాలి. జ్యేష్ఠు చాలా సాష్టాగా ఉచ్చరించాలి.

దాన్ని నిర్మించి, ముస్తాబు చేశామో? మరి అందులో ఎలాంటి పగుళ్ళూ లేవు.

నాహా వ జెయ్యన్నాహా వమా లహా మిన్ఁ వురూజ్ (6)

فَوَقَّهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ ①

7 ఇంకా మేము భూమిని పరచి, అందులో పర్వతాలను చేశాము. ఇంకా అందులో అందాలు చిందే అన్ని రకాల వస్తువులను మొలిపించాము.

వల్ అర్ద్య మదద్నాహా వ అల్ కైనా ఫీహా రవాసియ వ అమ్ బత్ నా ఫీహా మిన్ఁ కుల్లి జో జిమ్ఁ బహీజ్ (7)

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَاطِحٍ ①

8 (అల్లాహ్ వైపు) మరలివచ్చే ప్రతి దాసునికీ ఇవి కనువిప్పుగా, గుణ పాఠంగా ఉన్నాయి.

తబ్ స్యిర్ తవ్ఁ వ జెకైరా లి కుల్లి అబ్ దిమ్ మునీబ్ (8)

تَبَصَّرَةٌ وَذِكْرَىٰ لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ①

9 ఇంకా మేము ఆకాశం నుండి శుభప్రదమైన నీటిని (వర్షాన్ని) కురిపించాము. తద్వారా తోటలను, కోతకాచ్చే ఆహార ధాన్యాలను మొలిపించాము.

వ నజ్జెల్ నా మిన స్సమాజ మా అమ్ ముబారకన్ఁ ఫ అమ్ బత్ నా బిహీ జన్నాతిమ్ వ ఘబ్బల్ ఘస్యిద్ (9)

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبْرَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جِبْتًا وَحَبَّ الْخَيْصِيدِ ①

10 ఒకదానిపై ఒకటి పేరుకుని ఉండే పండ్ల గుత్తులు గల ఎత్తయిన ఖర్జూరపు చెట్లను,

వ స్సఖ్ ల బాసికాతిల్ లహా త్యల్ ఉన్ నద్వద్ (10)

وَالنَّخْلَ بَسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ ①

11 దాసుల ఉపాధి నిమిత్తం వీటిని (ఉత్పత్తి చేశాము). ఇంకా మేము దీంతో నిర్భీవంగా ఉన్న ప్రదేశానికి జీవం పోశాము. ఈ విధంగానే (సమాధుల నుండి) బయటకు రావలసి ఉన్నది.

రిజ్ కల్ లిల్ ఇబాది వ అహ్ యైనా బిహీ బల్ దతమ్ మైతా. కజాలికల్ ఖురూజ్ (11)

رِزْقًا لِلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً مَيِّتًا كَذَلِكَ الْخُرُوجُ ①

12 వీరికి పూర్వం నూహ్ జాతి వారు, రస్ జనులు, సమూదు వారు ధిక్కరించినవారే.

కజ్జబత్ కబ్ లహమ్ కౌము నూఫీవ్ వ అన్ ఘోబుర్ రస్సి వ త్తూమాద్ (12)

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ وَثَمُودُ ①

13 అదు వారు, ఫిరౌను జనులు, లూత్ సోదరులు,

వ ఆదువ్ వ ఫిర్ ఖైను వ ఇఖ్ వాను లూత్స్ (13)

وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ①

ح	పచ్చి మిరపకాయ (తినటం వల్ల గొంతు మంటతో గొంతుక రంధ్రాన్ని మూస్తూ ఘో అంటాము కదా! అలాగా.	ح	'ఖరము'లోని ఖ లాగా కాకుండా గొంతును కాండ్రించి పలికినట్లు ఖ అని ఉచ్చరించాలి.
ق	కోడిపుంజు చేసే శబ్దం 'క్వొ.. క్వా'	ق	ఒట్టి 'గ' అని కాదు పసికందు అగూc...అగూc... అన్నట్లు; గటర్ గూc... అన్న పావురపు కూకలోని గ శబ్దం.
ك	అరబ్ ఉచ్చారణకై ఏదైనా ఖుర్రీత్ అదియూ సహాయం చేసుకోవలెను.	ك	Fan (ఫ్యాన్)లోని 'F' లాగా.

14 అయికా వారు, తుబ్బా జాతి వారు కూడా. వారంతా ప్రవక్తలను ధిక్కరించారు. దాంతో నా శిక్షా వాగ్దానం వారి విషయంలో నిజమని తేలింది.

వ అన్వోహోబుల్ ఐకతి వ క్రౌము తుబ్బత్ కుల్లున్ఁ కళ్జబర్ రుసుల ఫ హాక్కు వళూద్ (14)

وَأَصْحَابِ الْآيَاتِ وَقَوْمٌ تُبِّحُوا كُلَّ كَذِّبِ الرُّسُلِ فَحَقَّ وَعِيدِي ۝

15 ఏమిటి, మేము తొలి(సారి) సృష్టికే అలసిపోయామా? అది కాదు, వారసలు సరికొత్త సృష్టి గురించి సందిగ్ధంలో పడిపోయారు.

అఫ అయినా బిల్ ఖల్కిల్ అవ్వల్. బల్ హమ్ ఫీ లబ్సిమ్ మిన్ఁ ఖల్కిన్ఁ జదీద్ (15)

أَفَعَيِينَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ ۚ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝

16 మేమే మనిషిని సృష్టించాము. వాడి మదిలో మెదిలే ఆలోచనలు సయితం మాకుతెలుసు. మేమతని ప్రాణనాళం కంటే కూడా అతనికి చేరువలో ఉన్నాం.

వ లకద్ ఖలక్సన్ఁ ఇన్ఁసాన వ నత్తలము మా తువన్ఁవిసు బిహీ నఫ్సుహ్. వ నహ్సను అక్రబు ఇలైహి మిన్ఁ హబ్లిల్ వరీద్ (16)

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِ نَفْسُهُ ۗ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ۝

17 తీసుకోవలసిన ఇద్దరు(దూతలు) తీసుకోవటానికి వెళ్ళినప్పుడు (వారిలో) ఒకతను కుడిప్రక్కన, మరొకతను ఎడమ ప్రక్కన కూర్చొని ఉంటాడు.

ఇజ్జే యతలక్కల్ ముతలక్కియా ని అనిల్ యమీని వ అనిష్ షిమాలి కళూద్ (17)

إِذْ يَتَلَفَّى الْمَتَلَفِلَيْنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ۝

18 (మనిషి) నోట ఒకమాట వెలువడటమే ఆలస్యం, అతని దగ్గర ఒక పర్యవేక్షకుడు (దాన్ని నమోదు చేయడానికి) సిద్ధంగా ఉంటాడు.

మా యల్ఁఫిజ్వా మిన్ఁ కౌలిన్ ఇల్లా లదైహి రకీబున్ఁ అతీద్ (18)

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ۝

19 చివరికి మరణ మైకం - సత్య సమేతంగా - రానేవచ్చింది. "(ఓ మనిషీ!) దేనిపట్ల నువ్వు బెదిరి పారిపోయేవాడివో అదే ఇది."

వ జాఅత్ సక్రతుల్ మాతి బిల్ హాక్కి జాలిక మా కున్ఁత మిన్ఁహ తఫీద్ (19)

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ۗ ذٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ۝

20 మరి శంఖం ఊదబడుతుంది. (శిక్ష గురించి) వాగ్దానం చేయబడిన రోజు ఇదే.

వ నుఫిఖ ఫి స్వూర్. జాలిక యాముల్ వళూద్ (20)

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ۗ ذٰلِكَ يَوْمُ الْوَعْدِ ۝

ع	అ ఇ ఈ ఉ ఊ = మామూలు 'అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఉ, ఊ' లాగా కాకుండా గొంతుక రంధ్రాన్ని కొద్దిగా మూసి పలకాలి. ఉదా: లేగదూడ అరుపులాగా.	ث	'త'కు - 'స'కు మధ్య నుండి ఉద్భవించే శబ్దం. ఉదా: త్పనామీ, సంవత్సరం.
ز	'Zoo' లోని 'Z'మాదిరి.	ط	నాలుకను స్పృన్ లాగా మలచి మునిపళ్లను తాకుతూ గాలి విడుస్తూ బొద్దుగా పలకాలి. జ్యేను చాలా సాఫ్ట్ గా ఉచ్ఛరించాలి.

అరబ్ ఉచ్చారణకై ఏదైనా ఖుల్ అల్ అడియో సహాయం తీసుకోగలరు.

<p>21 ప్రతి వ్యక్తి తన వెంట తనను తీసుకొచ్చేవాడొకడు, సాక్ష్యమిచ్చే వాడొకడు ఉన్న స్థితిలో హాజరవు తాడు.</p>	<p>వ జాఅత్ కుల్లు నఫసిమ్ మఅహ్ సాఇక్రవ్ వ షహీద్ (21)</p>	<p>وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ ﴿٢١﴾</p>
<p>22 (అతనితో ఇలా అనబడు తుంది:) "నిశ్చయంగా నువ్వు దీని పట్ల అలసత్వం వహించావు. ఇక నీ నుండి నీ తెరను తొలగించాము. ఈనాడు నీ చూపు చాలా సునిశితంగా ఉంది."</p>	<p>లకద్ కున్ త ఫీ గఫలతిమ్ మిన్ హజ్ ఫ కషఫనా అన్ క గిత్యాఅక ఫ బస్వరుకల్ యామ షాదీద్ (22)</p>	<p>لَقَدْ كُنْتُمْ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ كَالْبَصِيرَةِ ﴿٢٢﴾</p>
<p>23 "ఇదిగో, (ఇతని కర్మల చిట్టా) నా వద్ద సిద్ధంగా ఉంది" అని అతని సహవాసి (అయిన దైవదూత) అంటాడు.</p>	<p>వ కాల కరీనుహా హజ్ మా లదయ్య అతీద్ (23)</p>	<p>وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَيَّ عَتِيدٌ ﴿٢٣﴾</p>
<p>24 (అప్పుడు ఈ విధంగా నెలవీయ బడుతుంది:) "పొగరుబోతు అయిన ప్రతి దైవతిరస్కారినీ నరకంలో విసరివేయండి.</p>	<p>అల్ కియా ఫీ జహన్నమ కుల్ల కఫూరిన్ అనీద్ (24)</p>	<p>الْقِيَامَ فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ﴿٢٤﴾</p>
<p>25 "వాడు మంచినీ అడ్డుకునేవాడు, బరితెగించి పోయేవాడు, అనుమానాల అయ్యగా ప్రవర్తించేవాడు.</p>	<p>మన్నాఇల్ లిల్ ఖైరి ముత్తదిమ్ మురీబ్ (25)</p>	<p>مَنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مِّرِيْبٍ ﴿٢٥﴾</p>
<p>26 "వాడు అల్లాహ్ తోపాటు మరో దైవాన్ని చేర్చాడు. కాబట్టి వాణ్ణి తీవ్రమైన శిక్షలో పడవేయండి."</p>	<p>అల్లజే జఅల మఅల్లాహి ఇలాహన్ అఖ్బర ఫ అల్ కియాహా ఫిల్ అజాబిష్ షదీద్ (26)</p>	<p>الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَأَلْقِيهِ فِي الْعَذَابِ الْمُبِينِ ﴿٢٦﴾</p>
<p>27 "మాప్రభూ! నేనితన్ని పెడదారి పట్టించలేదు. ఇతనే స్వయంగా బహుదూరపు అపమార్గంలో పడి ఉన్నాడ"ని అతని సహవాసి (అయిన వైతాన్) అంటాడు.</p>	<p>కాల కరీనుహా రబ్బనా మా అత్వ్ గైతుహా వలాకిన్ కాన ఫీ ద్యలాలిమ్ బళుద్ (27)</p>	<p>قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطَّغَيْنَا وَلَكِنْ كَانُوا فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴿٢٧﴾</p>

ح పచ్చి మిరపకాయ (తినటం వల్ల గొంతు మంటతో గొంతుక రంధ్రాన్ని మూస్తూ ఘా అంటాము కదా! అలాగా.

خ 'ఖరము'లోని ఖ లాగా కాకుండా గొంతును కాండ్రించి పలికినట్లు ఖ అని ఉచ్చరించాలి.

ق కోడిపుంజు చేసే శబ్దం 'క్వో... క్వో'

ف ఒట్టి 'గ' అని కాదు పసికందు అగూ... అగూ... అన్నట్లు; గట్ట గూ... అన్న పావురపు కూతలోని గ శబ్దం.

ك అరబీ ఉచ్చారణకై ఏదైనా ఖరీఫ్ అని అదియో సహాయం చేయకపోవలదు.

Fan (ఫ్యాన్)లోని 'F' లాగా.

28 అప్పుడు అల్లాహ్ ఇలా అంటాడు: “నా దగ్గర ఇప్పుడు గొడవచేయకండి. నేను ముందుగానే హెచ్చరికను (శిక్షకు సంబంధించిన వాగ్దానాన్ని) పంపాను.”

قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ

29 “నా దగ్గర మాట మారదు. నేను నా దాసులకు కొంచెం కూడా అన్యాయం చేసేవాణ్ణి కూడా కాను.”

مَا يُبَدِّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَا أَكَا بِظُلْمٍ لِّلْعَبِيدِ

30 “నువ్వు నిండిపోయావా?” అని మేము నరకాన్ని అడిగిన నాడు, “ఏం, ఇంకా ఏమన్నా ఉందా?” అని అది అంటుంది.

يَوْمَ نَقُولُ لِقَهَّتُمْ هَلْ أَمْتَلَاتِ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدِ

31 స్వర్గం భయభక్తులు గలవారికి దగ్గరగా తీసుకురా బడుతుంది- అది ఏమాత్రం దూరాన ఉండదు.

وَأَرْزِلُنَا الْجَنَّةَ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدِ

32 “ఇదీ మీకు వాగ్దానం చేయబడినది. (అల్లాహ్ వైపు) మరలి, నిష్ఠగా ఉండే ప్రతి ఒక్కరికీ ఉద్దేశించినది.

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ

33 “కరుణామయుణ్ణి చూడకుండానే అతనికి భయపడుతూ, (అల్లాహ్ వైపు) మరలే హృదయాన్ని తీసుకువచ్చిన వారికి ఇది ప్రత్యేకించబడింది.

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُّنِيْبٍ

34 “మీరు ఈ స్వర్గంలో ప్రశాంతంగా, సురక్షితంగా ప్రవేశించండి. ఇది నిత్యం నిలిచి ఉండే దినం.”

ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ۗ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ

35 అక్కడ వారికి కోరుకున్నదల్లా లభిస్తుంది. (పైగా) మా దగ్గర మరెంతో ఉన్నది.

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ

<p>ع అ</p>	<p>అ ఇ ఈ ఉ ఊ = మామూలు 'అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఉ, ఊ' లాగా కాకుండా గొంతుకు రంధ్రాన్ని కొద్దిగా మూసి పలకాలి. ఉదా: లేగదూడ అరువులాగా.</p>	<p>ث త</p>	<p>'త'కు - 'స'కు మధ్య నుండి ఉద్భవించే శబ్దం. ఉదా: త్పునామీ, సంవత్సరం.</p>
<p>ز జ</p>	<p>'Zoo' లోని 'Z' మాదిరి.</p>	<p>ط జ్య</p>	<p>నాలుకను స్పృన్‌లాగా మలచి మునిపళ్లను తాకుతూ గాలి విడుస్తూ బొద్దుగా పలకాలి, జ్యేను చాలా సాఫ్ట్‌గా ఉచ్ఛరించాలి.</p>

<p>36 వీరికి పూర్వం ఎన్నో సముదాయాలను మేము తుదముట్టించి ఉన్నాము. వారు బలపరాక్రమాల రీత్యా వీళ్ల కన్నా ఘటికులే. వారు (నిలువ నీడ కోసం) పట్టణాలలో గాలించ సాగారు.³ కాని పారిపోయి ఆశ్రయం పొందే స్థలం ఏదైనా వారికి లభించిందా?!</p>	<p>వ కమ్ అహ్‌లకనా కబ్‌లహమ్ మిన్ కర్‌నిన్ హమ్ అషద్దు మిన్‌హమ్ బత్వీషన్ ఫ నక్కబూ ఫిల్ బిలాద్. హల్ మిమ్ మహ్‌న్య (36)</p>	<p>وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّخِيصٍ</p>
---	---	--

<p>37 వృద్ధయాన్ని కలిగి ఉండి లేదా శ్రద్ధగా అలకించి, సావధానంగా మసలుకునే ప్రతి వ్యక్తికి⁴ ఇందులో హితబోధన గలదు.⁵</p>	<p>ఇన్న ఫి జాలిక ల జెకరా లి మన్ కాన లహలా కల్‌బున్ జె అల్‌కన్ సమ్‌అ వ హవ పహీద్ (37)</p>	<p>إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَدَلِيلًا لِّمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ</p>
---	--	---

<p>38 నిశ్చయంగా మేము భూమ్యా కాశాలను, వాటి మధ్య ఉన్న వాటన్నింటినీ (కేవలం) ఆరు దినాలలో సృష్టించాము. మరి మాకు అలసట సోకనయినా లేదు.</p>	<p>వ లకద్ ఖలక్‌నన్ సమావతి వల్ అర్‌ద్వ వమా బైనహమా ఫి సితతి అయ్యామిన్ వమా మస్సనా మినల్ లుగూబ్ (38)</p>	<p>وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ</p>
--	--	---

<p>39 కనుక (ఓ ప్రవక్తా!) వారు చెప్పే మాటలపై నువ్వు ఓర్పు వహించు. సూర్యోదయానికి ముందు, సూర్యాస్తమయానికి ముందు కూడా స్త్రోత్ర సమేతంగా నీ ప్రభువు పవిత్రతను కొనియాడుతూ ఉండు.</p>	<p>ఫన్వోఖిర్ అలా మా య క్కూలాన వ సబ్ఖిహ్ బిఫామేది రబ్బిక కబ్‌ల త్వలూఇష్ పమసి వ కబ్‌లల్ గురూబ్ (39)</p>	<p>فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ</p>
---	---	--

<p>40 రాత్రిపూట కూడా (ఏ సమయంలోనయినా) ఆయన పవిత్రతను</p>	<p>వ మినల్ లైలి ఫ సబ్ఖిహ్‌హా వ అద్‌బారన్ సుజూద్ (40)</p>	<p>وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَارَ</p>
--	--	---

3. 'పట్టణాలలో గాలించసాగారు' అంటే అర్థం ఆ జాతుల వారు కూడా మక్కావాసుల కన్నా ఎక్కువగా వ్యాపారం నిమిత్తం వివిధ దేశాలలో పర్యటించేవారు.
 4. అంటే ఆలోచించి సత్యాన్ని గ్రహించే జాగృత వృద్ధయం గలవాడన్నమాట!

ح	పచ్చి మిరపకాయ (తినటం వల్ల గొంతు మంటతో గొంతుక రంధ్రాన్ని మూస్తూ వా అంటాము కదా! అలాగా.	ح	'ఖరము'లోని ఖ లాగా కాకుండా గొంతును కాండ్రించి పలికినట్లు ఖ అని ఉచ్చరించాలి.
ق	కోడిపుంజు చేసే శబ్దం 'క్వో... క్వో'	ع	ఒట్టి 'గ' అని కాదు పసికందు అగూ... అగూ... అన్నట్లు; గటర్ గూ... అన్న పావురపు కూతలోని గ శబ్దం.
ك	అరబీ ఉచ్చారణకే ఏదైనా ఖుర్ఆన్ ఆడియో సహాయం తీసుకోగలరు.	ف	Fan (ఫ్యాన్)లోని 'F' లాగా.

కొనియాడు, మరి నమాజు తరువాత కూడా (ఆయన్ను స్తుతించు).	السُّجُودِ ﴿٥٠﴾
---	-----------------

41 ఇంకా విను: ఏ రోజున పిలిచే వాడొకడు ¹ చాలా దగ్గరి స్థలం నుండి పిలుస్తాడో...	వనతమిత్ యామ యునాదిల్ మునాది మిమ్ మకానిన్ఁ కరీబ్ (41)	وَأَسْتَبِيعُ يَوْمَ نَادَى الْمُنَادِ مِنْ مَكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٥١﴾
---	--	--

42 ఏ రోజున అందరూ ఒక భీకర అరుపును ఖచ్చితంగా వింటారో, అది (మృతులు సమాధుల నుండి) బయటపడే రోజై ఉంటుంది.	యామ యన్ మఊస స్వైహత బిల్ హక్క్య జాలిక యాముల్ ఖురూజ్ (42)	يَوْمَ يَسْعَوْنَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ۗ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ﴿٥٢﴾
--	---	---

43 మేమే బ్రతికిస్తున్నాం. మేమే చంపుతున్నాం. ఎట్టకేలకు మా వైపుకే మరలి రావలసి ఉన్నది.	ఇన్నా నహ్ను సుహ్ాయా వ సుమీతు వ ఇలైనల్ మస్యిర్ (43)	إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَاللَّيْلِنَا الْبَصِيرُ ﴿٥٣﴾
---	--	--

44 భూమి బ్రద్దలైపోయిన రోజున వారు ఉరుకులు పరుగులతో (బయటికి వస్తారు). ఈపాటి సమీకరణ మాకు చాలా తేలిక.	యామ తషక్కుల్ అర్దుయ్ అన్ హామ్ సిరాఅ జాలిక హాషెర్న్ అలైనా యసీర్ (44)	يَوْمَ تَشَقُّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ ۗ سِرَاعًا ۗ ذَٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا ۗ يَسِيرٌ ﴿٥٤﴾
---	---	--

45 వారు చెప్పేదేమిటో మాకు బాగా తెలుసు. (ఓ ప్రవక్తా!) నీవు వాళ్లను బలవంతపెట్టే వాడివి కావు. కాబట్టి నీవు మా హెచ్చరికలకు భయపడే వారికి ఖుర్ఆను ద్వారా బోధ పరుస్తూ ఉండు.	నహ్ను అతీలము బిమా యకూ లూన వమా అన్ఁత అలైహిమ్ బి జబ్బార్. ఫ జక్కిర్ బిల్ కుర్ఆని మయ్ఁ యఖావు వ కుద్ (45)	نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ ۗ فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَتَّقِ وَيَعْبُدِ ﴿٥٥﴾
--	---	---

5. అంటే - గత జాతుల గాధలను వివరించే దైవవాణిని శ్రద్ధగా వినేవాడైతే....
6. ఆ పిలిచేవాడు ఇస్రాఫీల్ దైవదూతగాని, జిబ్రయిల్ దూతగానీ అయి ఉంటారు. ఆ పిలుపుతో అందరూ మహ్నర్ మైదానంలో సమావేశమవుతారు. (41వ ఆయతు)